|  |  |
| --- | --- |
| **Verhaltenskodex**  Da wird stets bemüht sind, in der Öffentlichkeit ein gutes Bild abzugeben, haben wir nachfolgenden Verhaltenskodex ausgearbeitet, der sowohl für alle Mitarbeiter, Trainer, Spieler und Eltern der Spieler gültig ist:   * Ich repräsentiere den SC Herford in der Öffentlichkeit immer positiv und verhalte mich vorbildlich. * Ich respektiere und achte Trainer, Mitspieler, Gegenspieler, Schiedsrichter, Eltern, Zuschauer und alle Mitarbeiter sowohl des SC Herford als auch der gegnerischen Mannschaft * Ich trete dem Vorstand der Fußballabteilung mit Respekt und Achtung gegenüber auf * Ich verhalte mich immer fair. * Ich werde das Recht von Mitspielern, Gegenspielern, Schiedsrichtern, Zuschauern oder der mir als Trainer und Eltern anvertrauten Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen auf Unversehrtheit achten und keine Form von Rassismus, Gewalt und Diskriminierung in jeglicher Form sei sie physischer, psychischer oder sexueller Art zulassen oder selbst ausüben. * Ich übernehme eine positive und aktive Vorbildfunktion im Kampf gegen Doping, Medikamentenmissbrauch, Drogen, Alkohol und Nikotin. Als Trainer, Betreuer oder Übungsleiter konsumiere ich auf dem Spielfeld/am Spielfeldrand keinen Alkohol und kein Nikotin vor den minderjähren Spielern. Ebenfalls werde ich nicht alkoholisiert zum Training/Spiel erscheinen. * Ich akzeptiere verschiedene Charaktere, Nationalitäten und Persönlichkeiten in meiner Mannschaft und meinem Verein und des gegnerischen Vereins. * Ich gewinne und verliere gemeinsam mit meiner Mannschaft – Erfolg ist nur durch Teamgeist zu erreichen; jeder im Team ist wichtig. * Ich bilde mich sportlich weiter und bin offen für neue Trainingsinhalte. * Ich gehe sorgsam mit den mir zur Verfügung gestellten Trainingsmaterialien und den Sportanlagen um. * Ich achte auf Sauberkeit und Ordnung in der Kabine. * Ich verpflichte mich einzugreifen, wenn in meinem Umfeld gegen diesen Kodex verstoßen wird und spreche das Fehlverhalten an. Im Wiederholungsfall wende ich mich an die Verantwortlichen SC Herford. * Ich verpflichte mich, den fälligen Jahresbeitrag zu entrichten. * Mir ist klar, dass Verstöße gegen diesen Verhaltenskodex vereinsschädigendes Verhalten darstellen. Dieses kann Folgen – bis hin zum Vereinsausschluss – nach sich ziehen.   ***Ein zusätzliches Wort an die Eltern:***  Eltern sind ein wichtiges Bindeglied zwischen Trainern, Betreuern und Spielern. Ihre Hilfe und Unterstützung bei Spielen, Turnieren und Veranstaltungen, Ihre Meinung und der vertrauensvolle Austausch zwischen Ihnen und den Verantwortlichen des SC Herford sind wesentlicher Bestandteil eines jeden Vereins. Bitte unterstützen Sie Ihr Kind und die Mannschaft immer **positiv**, respektieren Sie die sportlichen Entscheidungen des Trainers und nehmen Sie **keinen Einfluss auf das Spielgeschehen.**  *Des Weiteren ist besonders zu beachten, dass die Aufsichtspflicht des Trainers/Betreuers für Ihr minderjähriges Kind erst mit Beginn des Trainings/Aufwärmbetriebes/Spiels beginnt und nicht schon am Eingang des jeweiligen Sportplatzes oder gar auf dem Parkplatz.* | قواعد سلوكية  **نظرًا لحرصنا الدائم على تقديم صورةٍ جيدة في الحياة العامة، فقد أعددنا القواعد السلوكية التالية والتي تسري على كل العاملين والمدربين واللاعبين وآبائهم وأمهاتهم:**   * **أنا أمثّل نادي هيرفورد الرياضي** (SC Herford) **في الأماكن العامة دائمًا تمثيلًا إيجابيًا وأتصرف بمثالية.** * **أنا أحترم وأقدّر المدربين وزملائي اللاعبين واللاعبين المنافسين والحكّام والآباء والأمهات والمتفرجين وجميع العاملين بنادي هيرفورد الرياضي أو في نادي الفريق المنافس.** * **أظهر الاحترام والتقدير لمجلس إدارة قسم كرة القدم.** * **أتصرفُ دائمًا بشكلٍ عادل.** * **سأحترم حق زملائي اللاعبين واللاعبين المنافسين والحكّام والمتفرجين أو حق الأطفال والناشئين وصغار الشباب الموكلين إليّ كمدرب أو كولي أمر وأراعي سلامتهم، ولا أسمح بأن يُمارَس ضدهم أيَّ شكلٍ من أشكال العنصرية أو العنف أو التمييز، سواء كان ذلك جسديًا أو نفسيًا جنسيًا، ولا أن أمارس أي شكلٍ من هذه الأفعال بنفسي.** * **أؤدي دورًا نموذجيًا وفعّالًا في مكافحة المنشطات وإساءة استخدام الأدوية والعقاقير وتعاطي المخدرات والكحول والنيكوتين. وبصفتي مدربًا أو مشرفًا أو رئيسًا للتدريب، فإنني لا أشرب الكحول ولا أتعاطى منتجات النيكوتين في الملعب أو على حدوده أمام اللاعبين القُصّر. كذلك لا أحضر إلى التدريب/المباراة وأنا في حالة سُكر.** * **أقبل اختلاف الطباع والجنسيات والشخصيات في فريقي وفي ناديّ وكذلك في الفريق المنافس وناديه.** * **أنا أفوز وأخسر مع فريقي** * **لا يمكن تحقيق النجاح إلا عبر روح الفريق؛ كل فردٍ في الفريق يمثل أهميةً له.** * **سأواصل تدريبي الرياضي وسأكون منفتحًا على المحتويات التدريبية الجديدة.** * **أتعامل بحرص وأحافظ على معدات التدريب والمنشآت الرياضية المتاحة لي.** * **أحافظ على النظافة والنظام في غرف الملابس.** * **أتعهد بالتدخّل عند مخالفة هذه القواعد في محيطي وأتحدث مع المتسبب في السلوك المخالف. في حال تكرار المخالفة أتوجّه إلى مسؤولي نادي هيفورد الرياضي.** * **أتعهد بدفع الرسوم السنوية المستحقة.** * **أنا مدرك أن مخالفة هذه القواعد تشكل سلوكًا ضارًا بالنادي. وبالتالي فمن الممكن أن يكون لهذه المخالفات تبعاتٌ قد تمتد إلى الإبعاد عن النادي.**   *كلمة إضافية للوالدين:*  **يمثل الوالدان حلقة ربط مهمة بين المدربين والمشرفين واللاعبين. لذا فإن مساعدتكم ودعمكم في المباريات والبطولات والمناسبات المختلفة، وكذلك آراءكم وتبادل وجهات النظر بشكلٍ وثيق بينكم وبين مسؤولي نادي هيرفورد الرياضي يمثل جزءً لا يتجزأ من أيّ نادي. نرجو أن تدعموا طفلكم والفريق دائمًا بشكل** إيجابيّ**، وأن تحترموا القرارات الرياضية للمدرب وألا** تؤثروا على مجريات المباراة**.**  ***فضلًا عن ذلك، يُرجى على وجه الخصوص أن واجب الإشراف والرعاية من قِبَل المدرب/المشرف تجاه طفلكم القاصر يبدأ عند التدريب/عملية الإحماء/المباراة وليس عند مدخل الملعب أو حتى عند مكان صفِّ السيارات.*** |

**Die Übersetzungen wurden gefördert im Rahmen des Landesprogramms „KOMM-AN NRW**

